

# MINITEST | MASTER | PRO | BASE Testers per DIN VDE 0701-0702

3-349-357-03 7/1.11

## **Applications**

Testing the electrical safety of electrical equipment per DIN VDE 0701-0702: 2008 by measuring:

- protective conductor resistance
- insulation resistance
- protective conductor current differential current method
- contact current direct measurement method
- absence of voltage by means of current measurement



### Features

Features of MINITEST series	MINITEST 3P MASTER	MINITEST MASTER	MINITEST PRO	MINITEST BASE
Power supply via permanently connected mains cable	×	×	×	×
Tests on monophase DUTs	×	×	×	×
Tests on 3-phase DUTs via additional test sockets CEE 16A / CEE 32A	×	-	-	-
Fusing devices				
Fuse for probe connection	×	×	×	×
RCCB in mains plug	-	×	×	-
Miniature circuit breaker	×	-	-	-
Protocol functions				
Illuminated two-line LCD *	×	×	×	-
Memory for 2,000 tests (10 measured values per test)	×	×	-	-
Key for transmission of measured values	×	x	×	-
Key for storing measured values	×	×	-	-
Data interface (USB port)	×	×	×	-
Barcode scanner connection (9 pin, subminiature plug) for reading ident. numbers in text form with a maximum of 24 characters as description of DUT	×	×	-	-

#### **Convenient Connection**

The test instrument is intended for testing and measuring repaired or modified devices. The device under test is connected to the test instrument's test socket to this end. When testing protective conductor current and contact current

(absence of voltage at exposed, conductive parts), the device under test is connected to the mains outlet on the test instrument.

#### **Display Functions**

Limit value violations are indicated optically by means of nine variously colored LEDs.

MINITEST | MASTER | PRO: All measured values are also clearly read out at a large, two-line digital display.

### **Rugged Mechanical Design**

The handy instrument is furnished with a compact plastic housing with permanently connected mains cable. The respective measured quantity is selected by means of a rotary switch.

#### PC Analysis Software (not for MINITEST | BASE)

The measurement data can be transferred to a PC for onward processing with one of our software packages.

\* as from series issued in March 2007

#### Selection of Operating Modes

- Transmission Mode (MINITEST | MASTER | PRO)
  Individual measured values and results are transmitted to a PC via USB port upon keystroke.
- Permanent Transmission Mode (MINITEST | MASTER | PRO)
  All measured values and results are being continuously transmitted to a PC via USB port.
- Memory Mode (MINITEST | MASTER)

A memory menu allows for selecting different settings: Selecting any memory location for filing or requesting a test result, consecutive numbering of the memory location for filing the test results, displaying all measured values of a DUT in a consecutive, numerical manner in the order of their recording, deleting the data of a memory location, deleting complete device memory.

#### **Report Functions**

Measured Value Memory (MINITEST MASTER only)

The measured values and the result of each test can be stored upon keystroke to the internal device memory for subsequent read-out and processing at the PC via USB port.

- Barcode Scanner Connection (MINITEST | MASTER only)
  A connected barcode scanner (B3261 only) allows for convenient acquisition of DUT data.
- Data Interface (MINITEST | MASTER | PRO only)

For establishing reports, the measured values are transmitted to the PC via a USB cable that has been connected to the USB port.

 Software for Automatic Adoption of Measured Values and Report Fucntions (MINITEST | MASTER | PRO only)

The measured values transferred to a PC can be processed with one of our software packages.

### **Applicable Regulations and Standards**

IEC 61010-1 DIN EN 61 010-1 VDE 0411-1	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – general requirements
DIN VDE 0404 Teil 1: 2002	Testing and measuring equipment for checking the electric devices– Part 1: Gerneral requirements
DIN VDE 0404 Teil 2: 2002	Testing equiment for tests after repair, change or in case of repeat tests
DIN EN 60529 VDE 0470, part 1	Test instruments and test procedures – degrees of protection provided by enclosures (IP code)
DIN EN 61 326-1 VDE 0843-20-1	Electrical equipment for measurement, control and labora- tory use – EMC requirements – Part 1: General requirements

#### Regulations and Standards for the Use of the Test Instrument

DIN VDE 0701-0702	Inspection after repair, modification of electrical appliances – Periodic inspection on electrical appliances – General re- quirements for electrical safety
BGV A3 (VBG 4)	Trade association accident prevention regulations

### **Characteristic Values**

Measured Quantity	Measuring Range	Reso- lution	U <sub>no-load</sub>	R <sub>i</sub>	Ι <sub>Κ</sub>	I <sub>N</sub>
Protective conduc- tor resistance	0 1.30 Ω 1.0 99.9 Ω	$10 \text{ m}\Omega$ $100 \text{ m}\Omega$	< 5 V - < 5 V -			> 200 mA *
Insulation resistance	0 9.99 ΜΩ	10 kΩ	520 V -	approx. 50 kΩ	< 3.5 mA	> 1 mA
Contact current measurement (verification of ab- sence of voltage)	0 9.99 mA ~	10 µA		1 kΩ		
Differential current MINI- TEST   MASTER   PRO   BASE	0.1 9.99 mA~	10 µA				
Differential cur- rent MINITEST 3P   MASTER	0.2 9.99 mA~	10 µA				

\* With automatic polarity reversal

## Intrinsic Uncertainty and Measuring Uncertainty

Measured Quantity	Intrinsic Uncertainty	Measuring Uncertainty
Protective conductor resistance	± (5% rdg. + 4 d)	± (10% rdg. + 6 d)
Insulation resistance	± (7% rdg. + 2 d)	± (10% rdg. + 5 d)
Contact current measurement (verification of absence of voltage)	± (5% rdg. + 4 d)	$\pm$ (10% rdg. + 5 d)
Differential current MINITEST   MASTER   PRO   BASE	± (5% rdg. + 6 d)	± (10% rdg. + 6 d)
Differential current MINITEST 3P   MASTER	± (5% rdg. + 10 d)	± (10 % rdg. + 10 d)

# Influencing Quantities and Influence Error

Influencing Quantity / Sphere of Influence	Designation per DIN VDE 0404	Influence Error $\pm \dots \%$ of Measured Value
Change of position	E1	—
Change to test equipment supply voltage	E2	2.5
Temperature fluctuation		Specified influence error valid starting with temperature changes as of 10 K:
0 21 °C and 25 40 °C	E3	1 for protective conductor resistance
		0.5 for all other measuring ranges
Amount of current at DUT	E4	2.5
Low frequency magnetic fields	E5	2.5
DUT impedance	E6	2.5
Capacitance during insulation measurement	E7	2.5
Waveshape of measured current		
49 51 Hz	E8	2 with capacitive load (for equivalent leakage current)
45 60 Hz		1 (for contact current)
		2.5 for all other measuring ranges

# **Reference Conditions**

Ambient temperature Relative humidity Line voltage +23 °C ±2 K 40 ... 60% MINITEST | MASTER | PRO | BASE: 230 V±1% MINITEST 3P | MASTER: 230 V/400 V±1%

Measured quantity frequency Measured quantity waveshape 50 Hz  $\pm$ 0.2% Sine (deviation between effective and rectified value:  $\pm$ 0.5%)

## Ambient Conditions

Operating temperature	Э
range	0 to +40 °C
Storage temp. range	-20 to +70 °C
Humidity	max. 75%, no condensation allowed
Elevation	to 2000 m

# **Mechanical Design**

Dimensions / Weight MINITEST | MASTER | PRO | BASE:  $W \times H \times D: 200 \times 150 \times 77 \text{ mm}$ (without integrated outlets, grommets and rotary switch) Weight approx. 1.5 kg MINITEST 3P | MASTER  $W \times H \times D: 350 \text{ mm} \times 160 \text{ mm} \times 125 \text{ mm}$ (without surface-type outlets, grommets, circuit breaker and rotary switch) (overall dimensions excluding cables) Weight approx. 3.3 kg

Protection

Housing: IP 44, connections: IP 20

Table excerpt regarding significance of IP codes

IP XY (1 <sup>st</sup> digit X)	Protection against foreign object entry	IP XY (2 <sup>nd</sup> digit Y)	Protection against the penetration of water
2	$\geq$ 12.5 mm dia.	0	not protected
4	$\geq$ 1.0 mm dia.	4	splashing water

# **Display and Indicating Devices**

## **Power Supply**

Line voltage Throughput rating MINITEST | MASTER | Pro | BASE: 230 V 50 Hz MINITEST 3P | MASTER: 230 V/400 V 50 Hz MINITEST | MASTER | Pro | BASE: max. 3700 VA MINITEST 3P | MASTER: max. 38.4 kVA, depending upon load at the mains outlet

# **Electrical Safety**

Safety class	1
Nominal line voltage	230 V
Test voltage	mains + PE (mains) to test socket, probe socket PE/I <sub>C</sub> or R <sub>ISO</sub> : 1.5 kV~ mains to PE (mains): 3 kV~
Measuring category	300 V CAT II
Pollution degree	2
Fuse	FF0,315H1000V or FF0,315H500V or FF0,315H250V
	MINITEST 3P MASTER only: 3 x C16A
Residual current	
protective device	MINITEST MASTER PRo: 30 mA with undervoltage trigger and inhibiting of automatic restart

### LCD (not for MINITEST | BASE)

Dot matrix display, two lines of 20 characters each

### LEDs

9 LEDs for indicating compliance with, or violation of limit values: 1 red, 7 yellow and 1 green

R PE	> 1Ω	max. 1,0 Ω	max. 0,9 Ω < 50m	max. 0,8 Ω <42,5m	max. 0,7 Ω < 35m	max. 0,6 Ω <27,5m	max. 0,5 Ω < 20m	max. 0,4 Ω <12,5m	max. 0,3 Ω < 5m
R <sub>PE</sub> FIX	> 1Ω								max. 1,0 Ω
R <sub>ISO</sub>	< 1 MΩ				min. 1 MΩ				min. 2 MΩ
I <sub>R</sub>	> 3,5mA				max. 3,5 mA				max. 0,5 mA
Ι <sub>Τ</sub>	> 0,5mA				max. 0,5mA				max. 0,25 mA
LED TEST		•	0	•	•	•	•	•	•

# **Electromagnetic Compatibility (EMC)**

Interference emission EN 61326-1:2006 class B Interference immunity EN 61326-1:2006

# **Standard Equipment**

### 1 tester

Accessories, see table below

Standard equipment accessories of Serie MINI <b>TEST</b> series	MINITEST 3P   MASTER	MINITEST MASTER	MINITEST PRO	MINITEST BASE
Probe cable with test probe	×	×	×	x
Adapter for earthing contact plug to CEE coupling 3P+N+PE 32 A-6h	×	-	-	_
Adapter for plug 1P+N+PE 16 A to CEE coupling 3P+N+PE 32 A-6h	×	-	-	_
Adapter for plug 3P+N+PE 16 A to CEE coupling 3P+N+PE 32 A-6h	×	-	_	_
Adapter for plug 1P+N+PE 32 A to CEE coupling 3P+N+PE 32 A-6h	×	-	-	_
USB connector cable	×	×	×	-
Operating instructions	×	×	×	×

The VL2 E test adapter in addition to the test instrument allows for the measuring and testing of electrical devices and extension cables with CEE plug-andsocket devices.

Test adapter VL2 E



### Case Z740B



Outer dimensions: W x H x D 394 x 294 x 106 mm

### Accessories

### Calibration Adapter SECU-cal 10

The calibration adapter is designed for testing the measuring safety of test instruments per DIN VDE 0701-0702/0751. As a rule, according to the requirements set forth in the accident prevention regulation BGV A3 (formerly VBG 4) and as part of a certification in accordance with the ISO 9000 quality standard, these test instruments must be inspected once a year.



All limit values for the required tests per DIN VDE must be tested, such as protective conductor resistance, insulation resistance, equivalent leakage current, differential current and/or contact or housing leakage current.

#### **Universal Carrying Pouch F2000**



**Universal Carrying Pouch Big F2020** 



Outer dimensions: W x H x D 380 x 310 x 200 mm (without buckles, handle and carrying strap)

Outer dimensions: W x H x D 430 x 310 x 300 mm (without buckles, handle and carrying strap)

# **Order Information**

Description	Туре	Article Number						
Basic instruments Instruments for electrical safety testing of electrical equipment per DIN VDE 0701-0702, indication of limit value violations with color LEDs								
Tester for monophase tests	MINITEST BASE	M712C						
Tester for monophase tests, with dot matrix display, with USB interface for data recording	MINITEST PRO	M712D						
Tester for monophase tests, with dot matrix display, with USB port for data recording and connection for barcode scanner, with memory for 2,000 tests MINITEST MASTER M712U								
Tester for monophase and three- phase tests, with dot matrix display, with USB port for data recording and connection for barcode scanner, with memory for 2,000 tests	MINITEST 3P   Master	M712X						
PC Analysis Software								
$\begin{array}{l} \mbox{http://www.gossenmetrawatt.com} \\ (\rightarrow \mbox{ Products} \rightarrow \mbox{ Electrical Testing -} \\ \mbox{or} \\ \mbox{http://www.gossenmetrawatt.com} \\ (\rightarrow \mbox{ Products} \rightarrow \mbox{ Software} \rightarrow \mbox{ Software} \end{array}$		es → MINITEST)						
Accessories								
Barcode scanner, printer and RFID se	canner see separate datasl	heet ID systems						
Probe for measuring protective con- ductor resistance, e.g. at rotating devices under test	Brush probe	Z745G						
Calibration adapter for test instruments per DIN VDE 0701- 0702/0751 (max. 200 mA)	instruments per DIN VDE 0701-							
Test adapter for electrical devices and extension cables with CEE plug- and-socket devices	and extension cables with CEE plug-							
Case for MINITEST   MASTER, MINITEST   PRO or MINITEST   BASE   Case   Z740B								
Universal carrying pouch for MINITEST   MASTER, MINITEST   PRO or MINITEST   BASE	F2000 <sup>D)</sup>	Z700D						
Universal carrying pouch big for <b>MINITEST 3P</b> MASTER	F2020	Z700F						

D) Datasheet available

For additional information regarding accessories please see:

- Measuring Instruments and Testers catalog
- www.gossenmetrawatt.com

Edited in Germany • Subject to change without notice • A pdf version is available on the Internet



GMC-I Messtechnik GmbH Südwestpark 15 90449 Nürnberg • Germany Phone +49 911 8602-111 Fax +49 911 8602-777 E-Mail info@gossenmetrawatt.com www.gossenmetrawatt.com